614/01

Den 5. marts 2001 blev i sag nr. 53.264:

xxxxxxx xx xxxxx
xxxxxxx xx
xxxx xxxxx

mod

Forsikrings-Aktieselskabet
Alka
Engelholm Alle 1
2630 Taastrup

afsagt sålydende

k e n d e l s e :

_____

Forsikringstageren, der har autoforsikring i Forsikrings-Aktieselskabet Alka, klager ved sin advokat over selskabets afvisning af at yde forsikringsdækning for en anmeldt personskade på klageren, der var passager i den forsikrede bil, der blev ført af klagerens ægtefælle, i forbindelse med et færdselsuheld i Tyskland, hvor den forsikrede bil blev påkørt bagfra af en tysk bilist.

Klagerens advokat har i skrivelse af 29/5 2000 bl.a. anført: "I forsikringens fælles vilkår fremgår det under punkt 2 'Hvor dækker forsikringen': 'Ansvarsforsikringen dækker i Danmark med de samme summer, der er fastsat i færdselsloven. **I det øvrige Europa** samt i de lande udenfor, der er tilsluttet grønt kort-ordningen, dækkes med de summer, der kræves i de pågældende lande. Dog mindst med de summer der er fastsat i den danske færdselslov. Hvis der er tegnet særlig forsikring for kørsel i udlandet, dækker ansvarsforsikringen subsidiært. Er skaden sket udenfor Danmarks grænser, dækkes dog ikke ansvar på skade på transporteret gods...' Endvidere fremgår det af punkt 20 '**Hvad dækker ansvarsforsikringen**': 'Ved kørsel udenfor Danmark - se punkt 2 - dækker forsikringen efter de pågældende landes regler og erstatningssummer. Endvidere dækkes ansvar for skade på forsikringstagerens person, når han ikke fører bilen.' D.v.s. af punkt 20 kan man udlede, at forsikringstageren er dækket, når han ikke er fører af bi-

len. Man anfører altså i punkt 20, 2. afsnit, at udenfor Danmark **dækker forsikringen efter de pågældende landes regler og erstatningssummer**, hvilket efter ordlyd og en naturlig sproglig forståelse vil sige, at der er forsikringsdækning for skade forvoldt på bl.a. passagerer og forsikringstagerens person, når han ikke er fører af bilen. Sammenholdt med punkt 2 dækkes alt, bortset fra ansvar på transporteret gods, med de summer der kræves i det pågældende land, hvor uheldet sker, dog mindst med de summer der er fastsat i den danske færdselslov. Jeg mener således, at den valgte formulering af punkt 20, især 2. afsnit sammenholdt med punkt 2, medfører, at De er erstatningspligtig direkte overfor ..(klageren) ..."

Selskabet har heroverfor i skrivelse af 30/6 2000 bl.a. anført: "Den 1. maj 1996 modtog ALKA forsikring telefax fra klagers daværende advokat C.V., hvori der blev fremsat krav på personskadeerstatning. Dette blev afvist med henvisning til at der ikke var tale om en dækningsberettiget skade, da ulykken var sket i udlandet og med henvisning til at der var tale om en tysk skadevolder. Efter diverse korrespondance mellem ALKA forsikring og klagers daværende advokat fremsendtes notat af den 14. juni 1996 udarbejdet af ALKA forsikrings advokat T.B. med redegørelse for praksis, herunder lex loci delicti betragtninger."

Af skrivelse af 14/6 1996 fra selskabets advokat til klagerens tidligere advokat fremgår bl.a.: "Den 2. juni 1995 befandt M.M. [klageren] og C.M. [klagerens ægtefælle] sig i deres automobil på motorvejen ved Hannover i Tyskland på ved mod Frankrig. Trafikken gik i stå på grund af kø. En bagved kommende Mercedes var ikke opmærksom herpå og påkørte Deres klienters Fiat Tipo bagfra. Efter Deres klienters beskrivelse er der ingen tvivl om - ej heller efter den tyske færdselslov - at det fulde ansvar for skaden påhviler den tyske bilist. ... Hvis der overhovedet skal bestå et krav imod ALKA Forsikring i medfør af den danske færdselslov og den danske erstatningsansvarslov fra Deres klient, M.M., forudsætter det, at det er dansk og ikke tysk ret, der skal lægges til grund ved bedømmelsen af sagen. Dette spørgsmål afgøres som bekendt efter de danske internationale privatretlige regler (lovvalgsreglerne). Oprindelig var der i international og dansk juridisk teori og praksis enighed om, at alle spørgsmål vedrørende erstatningskrav må bedømmes efter loven i det land, hvor den skadegørende handling er foretaget - kort kaldet reglen om lex loci delicti. Dette udgangspunkt er senere blevet raffineret således,

at spørgsmålet om hvilket lands ret, der skal afgøre bedømmelsen af et erstatningskrav, må afhænge af hvilket land sagen har den stærkeste tilknytning til (den individualiserende metode). ... I den foreliggende sag er der en meget klart ansvarlig tysk skadevoldende tredjemand. Dette går forud for det forhold, at der er tale om en dansk indregistreret ansvarsforsikret bil, og alt peger herefter på, at lex loci delicti, dvs. tysk ret, skal fastholdes i den foreliggende sag."

Klagerens advokat har i den tidligere citerede skrivelse af 29/5 2000 oplyst, at hun som udgangspunkt er enig med selskabets advokats lex loci delicti betragtninger, men hun fastholder, at klageren på baggrund af forsikringsvilkårene og den danske færdselslov har krav på erstatning for personskade.

Forsikringsbetingelserne indeholder bl.a. følgende bestemmelser: "**Fællesvilkår ... 2. Hvor dækker forsikringen a.** Ansvarsforsikringen dækker i Danmark med de summer, der er fastsat i færdselsloven. I det øvrigt Europa, samt i de lande udenfor, der er tilsluttet grønt kort-ordningen dækkes med de summer, der kræves i de pågældende lande. Dog mindst med de summer, der er fastsat i den danske færdselslov. Hvis der er tegnet særlig forsikring for kørsel i udlandet, dækker ansvarsforsikringen subsidiært. Er skaden sket uden for Danmarks grænser, dækkes dog ikke ansvar for skade på transporteret gods, bortset fra personligt rejsegods tilhørende andre end forsikringstageren og føreren. ... **Ansvarsforsikringen 20. Hvad dækker ansvarsforsikringen** Forsikringen dækker erstatningsansvaret for skade forvoldt ved brug af bilen som køretøj, med de summer der er fastsat i færdselsloven. Ved kørsel uden for Danmark - se punkt 2 - dækker forsikringen efter de pågældende landes regler og erstatningssummer. Endvidere dækkes ansvar for skade på forsikringstagerens person, når han ikke fører bilen."

Forsikringen er tegnet uden tillæg af autoulykkesforsikring.

Nævnet udtaler:
Nævnet bemærker indledningsvist, at udbetaling af erstatning fra en ansvarsforsikring forudsætter et juridisk ansvar.

Nævnet finder, at spørgsmålet om der foreligger et juridisk ansvar for klagerens/forsikringstagerens personskade skal afgøres efter tysk ret - herunder de tyske færdsels- og erstatningsregler. Nævnet kan derfor ikke viderebehandle sagen, jf. § 4 i nævnets vedtægter.

Som følge heraf

b e s t e m m e s :

Nævnet kan ikke afgøre sagen.

Jørgen Nørgaard